

Brusel 16. května 2023
(OR. en)

8566/23

Interinstitucionální spis:
2023/0080(BUD)

BUDGET 8

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

Předmět: Návrh opravného rozpočtu č. 1 k souhrnnému rozpočtu na rok 2023: Technické úpravy v návaznosti na přijetí politických dohod ohledně několika legislativních návrhů, mimo jiné ohledně REPowerEU, mechanismu uhlíkového vyrovnání na hranicích a Programu Unie pro bezpečnou konektivitu: postoj Rady ze dne 16. května 2023

I. ÚVOD

Dne 16. března 2023 předložila Komise Radě návrh opravného rozpočtu (NOR) č. 1 k souhrnnému rozpočtu na rok 2023 týkající se technických změn, jež vyplývají z politických dohod, jichž bylo dosaženo ohledně několika legislativních návrhů, zejména pokud jde o plán REPowerEU, mechanismus uhlíkového vyrovnání na hranicích (CBAM) a Program Unie pro bezpečnou konektivitu¹.

¹ Dokument 7494/23.

Cílem tohoto návrhu je:

- a) upravit rozpočtovou nomenklaturu a poznámky v návaznosti na přijetí plánu REPowerEU² a nařízení³ s cílenými změnami nařízení o Nástroji pro oživení a odolnost⁴, směrnice o systému obchodování s emisemi (ETS)⁵, jakož i nařízení o rezervě na vyrovnání se s důsledky brexitu⁶;
- b) převést operační položku CBAM z okruhu 1 do okruhu 3 víceletého finančního rámce (VFR) v souladu s konečnou dohodou, které v prosinci 2022 dosáhly Evropský parlament a Rada a která se týkala zavedení CBAM, a současně provést úpravu prostředků na zaměstnance a dalších správních prostředků v okruhu 7 podle revidovaného legislativního finančního výkazu;
- c) navýšit prostředky pro program pro bezpečnou kosmickou konektivitu o částku 50 milionů EUR v prostředcích na závazky, aby bylo možné dokončit financování tohoto programu na období do konce roku 2027⁷;
- d) upravit příspěvek EU nebo počet zaměstnanců Orgánu pro boj proti praní peněz (AMLA), Agentury Evropské unie pro spolupráci energetických regulačních orgánů (ACER), Agentury na podporu Sdružení evropských regulačních orgánů v oblasti elektronických komunikací (BEREC) a Evropské agentury pro chemické látky (ECHA), aby bylo možné zohlednit změny jejich mandátů;

² Dokument 9787/22 (COM(2022) 230 final).

³ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/435 ze dne 27. února 2023, kterým se mění nařízení (EU) 2021/241, pokud jde o kapitoly REPowerEU v plánech pro oživení a odolnost, a mění nařízení (EU) č. 1303/2013, (EU) 2021/1060 a (EU) 2021/1755 a směrnice 2003/87/ES (Úř. věst. L 63, 28.2.2023, s. 1).

⁴ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/241 ze dne 12. února 2021, kterým se zřizuje Nástroj pro oživení a odolnost (Úř. věst. L 57, 18.2.2021, s. 17).

⁵ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES ze dne 13. října 2003 o vytvoření systému pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů v Unii a o změně směrnice Rady 96/61/ES (Úř. věst. L 275, 25.10.2003, s. 32).

⁶ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/1755 ze dne 6. října 2021, kterým se vytváří rezerva na vyrovnání se s důsledky brexitu (Úř. věst. L 357, 8.10.2021, s. 1).

⁷ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/588 ze dne 15. března 2023, kterým se zavádí Program Unie pro bezpečnou konektivitu na období 2023–2027 (Úř. věst. L 79, 17.3.2023, s. 1).

- e) upravit plán pracovních míst Výkonné agentury pro zdraví a digitální oblast (HADEA) s cílem zohlednit drobné změny ve struktuře zaměstnanců této výkonné agentury;
- f) zvýšit objem prostředků pro evropského inspektora ochrany údajů (EIOÚ) na financování právních poplatků v důsledku nárůstu soudních sporů souvisejících s uplatňováním obecného nařízení o ochraně osobních údajů⁸,

jak je uvedeno v dokumentu 7494/23.

Čistý dopad tohoto NOR č. 1 na výdaje celkově představuje nárůst prostředků na závazky o 52,6 milionu EUR. Nejsou požadovány žádné dodatečné prostředky na platby.

II. ZÁVĚR

Rada dne 16. května 2023 přijala postoj k NOR č. 1 k souhrnnému rozpočtu na rok 2023 ve znění uvedeném v technické příloze obsažené v dodatku 1 k této důvodové zprávě.

⁸ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (Úř. věst. L 119, 4.5.2016, s. 1).